МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЛУЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕХНІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ЦИФРОВИХ, ОСВІТНІХ ТА СОЦІАЛЬНИХ ТЕХНОЛОГІЙ

ЗАТВЕРДЖУЮ
Декан факультету
_____ Галина ГЕРАСИМЧУК
«26» серпня 2026 р.

ЗАТВЕРДЖУЮ
Перший проректор
_____ Надія КОВАЛЬЧУК
«26» серпня 2026 р.

СИЛАБУС

з освітнього компонента «Іноземна мова за професійним спрямуванням (англійська)»
ступінь вищої освіти – магістр
галузь знань – J Транспорт та послуги
спеціальність – J8 Автомобільний транспорт
освітня програма – Інфраструктура та експлуатація автомобільного транспорту

Кафедра іноземної філології та прикладної лінгвістики

Силабус склав(ла) доцент кафедри іноземної філології та прикладної лінгвістики, к.пед.н, доцент Світлана ЛОБАНОВА

Силабус затверджений на засіданні кафедри іноземної філології та прикладної лінгвістики, протокол № 12 від «23» червня 2026 р.

Завідувач кафедри к.пед.н., доцент Алла МАРТИНЮК

Розглянуто та схвалено групою забезпечення освітньої програми «Інфраструктура та експлуатація автомобільного транспорту», протокол № 3 від «23» червня 2026 р.

Гарант ОП «Інфраструктура та експлуатація автомобільного транспорту» к.т.н., доцент Василь ПАВЛЮК

Схвалено науково-методичною радою університету, протокол № 1 від «26» серпня 2026 р.

Затверджений силабус онлайн:
https://e.lntu.edu.ua/syllabus/2115

Луцьк – 2026

СИЛАБУС ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА «Іноземна мова за професійним спрямуванням (англійська)»

Освітня програма	Інфраструктура та експлуатація автомобільного транспорту
Галузь знань / Спеціальність	J Транспорт та послуги / J8 Автомобільний транспорт
Рівень вищої освіти	другий (магістерський)
Статус дисципліни	нормативна
Мова викладання	українська
Мова, що вивчається	англійська
Обсяг	5 кредитів ECTS / 150 годин, семестр 1
Форма контролю	залік
Викладач(і)	к.пед.н, доцент Світлана ЛОБАНОВА

1. Мета і завдання дисципліни

Мета: - практична: формування у студентів загальних та професійно орієнтованих комунікативних мовленнєвих компетенцій (лінгвістичної, соціолінгвістичної і прагматичної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування в академічному та професійному середовищі;
- освітня: формування у студентів мовної компетенції (декларативні знання, вміння та навички, компетенцію існування та вміння вчитися), необхідної у різних наукових середовищах (університет й інші інституції), у які вони залучаються; ділової мовної компетенції; сприяння розвитку здібностей до самооцінки та здатності до самостійного навчання;
- пізнавальна: залучення студентів до таких академічних видів діяльності, які активізують і далі розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей;
- розвиваюча: допомога студентам у формуванні загальних компетенцій з метою розвитку їх особистої мотивації, зміцнення впевненості студентів як користувачів мови, а також їх позитивного ставлення до вивчення мови;
- соціальна: сприяння становленню критичного самоусвідомлення та вмінь спілкуватися і робити вагомий внесок у міжнародне середовище, що постійно змінюється;
- соціокультурна: досягнення широкого розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем, для того щоб діяти належним чином у культурному розмаїтті професійних та академічних ситуацій.

Завдання: набуття навичок практичного володіння англійською мовою в основних видах мовленнєвої діяльності в обсязі професійної та академічної тематики автомобільного транспорту;
оволодіння фаховою термінологією будови, експлуатації, технічного обслуговування і ремонту автомобілів та інфраструктури автомобільного транспорту, а також базовою академічною лексикою;
формування вмінь ділового листування і телефонного спілкування з іноземними постачальниками, сервісними центрами та клієнтами; читання технічної документації;
формування вмінь читати англомовні наукові та технічні тексти, знаходити й оцінювати інформацію в базах даних і галузевих джерелах, коректно посилатися на джерела;
формування вмінь описувати результати випробувань, дані таблиць і графіків, писати анотацію (abstract) і резюме англійською мовою;
підготовка і представлення презентації інженерного проєкту або результатів дослідження англійською мовою, участь в обговоренні.

Пререквізити: знання іноземної мови за професійним спрямуванням, здобуті на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти

2. Компетентності

ІК — інтегральна компетентність: Здатність розв’язувати складні завдання у сфері інфраструктури та експлуатації автомобільного транспорту при здійсненні професійної діяльності або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується комплексністю та невизначеністю умов

ЗК04 — Здатність працювати в команді, ефективно взаємодіяти з іншими та здійснювати професійну комунікацію, у тому числі іноземною мовою.

3. Структура дисципліни, розподіл годин, зв'язок тем з компетентностями

№	Назва теми	**Лекції** денна/ заочна	**Практ./ Семін./ лаб** денна/ заочна	**Самост. робота** денна/ заочна	**Разом**	**Методи навчання**	**Методи оцінювання**	**ЗК та СК**
Змістовий модуль 1. Professional Communication in Automotive Engineering								
1	Тема 1. Vehicle Systems: Components and Functions. Types of Engines.		3/0	8/10	11/10	МН1, МН2, МН3, МН4, МН5, МН6	МО2, МО5	ЗК04
2	Тема 2. The Dealership. People at the Dealership. Dealership Activities.		3/1	7/10	10/11	МН1, МН2, МН3, МН4, МН5, МН6	МО2, МО5	ЗК04
3	Тема 3. Technical Documentation: Manuals, Specifications, Data Sheets, Pricing		3/1	8/10	11/11	МН1, МН2, МН3, МН4, МН5, МН6	МО2, МО5	ЗК04
4	Тема 4. Communication in the Workshop and with Customers		3/1	7/10	10/11	МН1, МН2, МН3, МН4, МН5, МН6	МО2, МО5	ЗК04
5	Тема 5. Traffic Safety and Road Rules		3/1	8/10	11/11	МН1, МН2, МН3, МН4, МН6	МО2, МО5	ЗК04
6	Тема 6. Vehicle Maintenance and Service		3/0	7/10	10/10	МН1, МН2, МН4, МН5, МН6	МО2, МО5	ЗК04

№	Назва теми	Лекції денна/ заочна	Практ./ Семін./ лаб денна/ заочна	Самост. робота денна/ заочна	Разом	Методи навчання	Методи оцінювання	ЗК та СК
7	Тема 7. English in Action 1: Role Play at a Service Station		5/1	7/11	12/12	МН1, МН2, МН4, МН5, МН6	МО2, МО3, МО4, МО5	ЗК04
Змістовий модуль 2. Negotiations and Research in Automotive Transport								
8	Тема 8. Distribution and Negotiations		3/0	8/10	11/10	МН1, МН2, МН3, МН4, МН5, МН6	МО2, МО5	ЗК04
9	Тема 9. Information Sources and Referencing		3/1	8/10	11/11	МН1, МН2, МН4, МН5, МН6	МО2, МО5	ЗК04
10	Тема 10. Reading Scientific and Technical Texts		3/1	7/10	10/11	МН1, МН2, МН4, МН6	МО2, МО4, МО5	ЗК04
11	Тема 11. Writing an Abstract and a Summary		3/0	7/10	10/10	МН1, МН3, МН5, МН6	МО2, МО5	ЗК04
12	Тема 12. Presenting an Engineering Project		3/0	8/10	11/10	МН1, МН3, МН5, МН6	МО2, МО4, МО5	ЗК04
13	Тема 13. Discussing Innovations: Electromobility, Automation, Sustainability		3/1	7/10	10/11	МН1, МН2, МН4, МН5, МН6	МО2, МО4, МО5	ЗК04
14	Тема 14. English in Action 2: Student Mini-Conference		4/0	8/11	12/11	МН1, МН3, МН5	МО2, МО3, МО4, МО5	ЗК04
	Разом	**0/0**	**45/8**	**105/142**	**150/150**			

Легенда: ЗК — загальна компетентність (номер за п. 2); СК — спеціальна (фахова) компетентність (номер за п. 2). Повне формулювання кожного коду наводиться в ОП / стандарті спеціальності.

Методи навчання: МН1 — словесний метод (лекція, дискусія, співбесіда тощо); МН2 — практичний метод (лабораторні та практичні заняття); МН3 — наочний метод (метод ілюстрацій і метод демонстрацій); МН4 — робота з навчально-методичною літературою (конспектування, тезування, анотування, рецензування, складання реферату); МН5 — відеометод у сполученні з новітніми інформаційними технологіями та комп'ютерними засобами навчання (дистанційні, мультимедійні, веб-орієнтовані тощо); МН6 — самостійна робота (розв'язання завдань).

Методи оцінювання: МО2 — усне або письмове опитування; МО3 — колоквіум; МО4 — тестування; МО5 — командні проєкти.

4. Результати навчання

ПРН09. Працювати в команді, здійснювати професійну комунікацію, презентувати результати діяльності та доносити технічну інформацію до різних аудиторій.

ПРН10. Використовувати іноземну мову у професійній діяльності, зокрема для роботи з науково-технічною інформацією та міжнародної комунікації.

знати: фахову термінологію будови, експлуатації, технічного обслуговування і ремонту автомобілів та інфраструктури автомобільного транспорту англійською мовою; структуру основних видів технічної документації; правила ділового листування і телефонного спілкування з іноземними партнерами; структуру англомовної наукової статті та анотації, базову академічну лексику й мовленнєві кліше для опису даних і представлення результатів; принципи пошуку інформації в англомовних базах даних і галузевих джерелах та правила посилання на них; граматичні структури, необхідні для професійного й академічного спілкування.
вміти: спілкуватися усно й письмово в типових ситуаціях роботи автотранспортного або сервісного підприємства – опис систем автомобіля, пояснення несправності та ремонту клієнтові, замовлення обладнання і запасних частин, гарантійна претензія; читати технічну документацію і вилучати з неї потрібну інформацію; розуміти основний зміст наукових і технічних текстів, вести глосарій термінів; знаходити й оцінювати англомовні джерела, коректно їх цитувати; описувати результати випробувань, дані таблиць і графіків; писати анотацію та резюме за темою власного дослідження; готувати й виголошувати презентацію, відповідати на запитання, брати участь в обговоренні; пояснювати технічні питання нефахівцям.

5. Цілі сталого розвитку

ЦСР 4 – Якісна освіта

ЦСР 17 – Партнерство заради сталого розвитку

6. Неформальна освіта

Рекомендовані курси, тренінги, стажування та інші: результати навчання, здобуті у формальній, неформальній чи інформальній освіті, можуть бути визнані відповідно до процедур ЛНТУ. Підтвердженнями можуть бути сертифікати тематичних тренінгів, вебінарів чи онлайн-курсів разом з описом досягнутих результатів навчання та, за потреби, коротке верифікаційне завдання або портфоліо.

7. Критерії та форми контролю

Оцінювання — за 100-бальною шкалою (національна шкала / ЄКТС). Підсумковий бал = поточний контроль (40 %) + КПІЗ (20 %) + модульний контроль (40 %).

Академічна доброчесність: самостійне виконання завдань; коректне посилання на джерела; позначення частин тексту, згенерованих засобами ШІ. Порушення академічної доброчесності не толеруються.

8. Зміст тем

Тема 1. Vehicle Systems: Components and Functions. Types of Engines.

Vocabulary: engine, transmission, chassis, brakes, steering, suspension, electrical system, sensor, actuator; verbs of function (drive, control, transmit, supply).
Reading: an adapted text on how a car works; a labelled diagram of a vehicle system.
Writing: a description of a system based on a labelled diagram.
Grammar: to be, have got; Present Simple; question forms; articles.

Тема 2. The Dealership. People at the Dealership. Dealership Activities.

Vocabulary: salesman, lot porter, title clerk, warranty administrator, sales staff, financing office, body shop

Reading: classified ads
Writing: job application
Grammar: numbers, measurements and units; countable and uncountable nouns; there is / there are.

Тема 3. Technical Documentation: Manuals, Specifications, Data Sheets, Pricing

Vocabulary: owner's manual, service manual, specification, data sheet, part number, tolerance, unit of measurement, warning, caution.
Reading: extracts from a service manual and a data sheet; warning labels.
Writing: filling in a specification sheet; a short instruction based on a manual.
Grammar: modal verbs can / could / would for polite requests; prepositions of time; Present Simple for schedules.

Тема 4. Communication in the Workshop and with Customers

Vocabulary: service request, appointment, symptom, fault, estimate, repair time, cost, explanation, apology.
Reading: a service request form; a dialogue between a service advisor and a customer.
Writing: a service request form; a short message to a customer about the repair status.
Grammar: Present Continuous and Present Perfect for current actions and results; question tags

Тема 5. Traffic Safety and Road Rules

Vocabulary: pedestrian, crosswalk, congestion, speed limit, seatbelt, collision, distraction, intersection, yield
Reading: Traffic Safety
Writing: an article on the importance of road signs
Grammar: Passive voice (Present Simple and Past Simple) for documents and procedures; word formation.

Тема 6. Vehicle Maintenance and Service

Vocabulary: Performance, environmental standards, routine maintenance, replace, electronic diagnostics, safe and reliable, manufacturer's maintenance schedule
Reading: Vehicle Maintenance Tasks
Writing: A Report Why Vehicle Maintenance Is Important
Grammar: Passive voice of Perfect Tenses

Тема 7. English in Action 1: Role Play at a Service Station

Vocabulary: revision of Themes 1–6.
Reading: case materials: a service request, a diagnostic report, a parts quotation.
Writing: a job card and a short report for the customer.
Grammar: imperatives; must / mustn't / should; first conditional.

Тема 8. Distribution and Negotiations

Vocabulary: non-negotiable, deal, confrontation, trade-off, offer, a compromise, bargain
Reading: A Manual of Negotiation
Writing: An email to a colleague concerning negotiation tactics
Grammar: reporting verbs (state, report, show, suggest); Present Simple and Present Perfect in reporting sources.

Тема 9. Information Sources and Referencing

Vocabulary: database, journal, standard, technical report, reliable source, citation, reference list, DOI, author, publisher.
Reading: search results from Google Scholar and Scopus; a reference list of an article; an SAE or UNECE document summary.
Writing: a short annotated list of 3–5 sources on a chosen topic (APA style basics).
Grammar: comparatives and superlatives; verbs and nouns for trends; approximate numbers.

Тема 10. Reading Scientific and Technical Texts

Vocabulary: structure of a research article (title, abstract, keywords, introduction, methods, results, conclusions), general academic vocabulary, key terms of vehicle operation.

Reading: an abstract and an introduction of a research article on vehicle maintenance or operation; skimming and scanning.
Writing: a glossary of terms from the text; short notes on the article
Grammar: Passive voice in academic texts; word formation (noun, verb, adjective); noun phrases.

Тема 11. Writing an Abstract and a Summary

Vocabulary: aim, objective, method, data, findings, results, conclusion, implication; academic phrases (The aim of this study is ...; The results show ...).
Reading: sample abstracts of articles on transport logistics; a summary of a report.
Grammar: linking words (however, therefore, in addition, as a result); tenses in abstracts; noun phrases.
Writing: an abstract (150–250 words) on the topic of the student's own research.

Тема 12. Presenting an Engineering Project

Vocabulary: presentation structure (introduction, outline, main part, conclusion), signposting phrases, slide, chart, question and answer session.
Reading: a sample presentation script; tips on slide design.
Grammar: future forms and modal verbs for suggestions; question forms for the Q&A session.
Writing: a presentation script and slides (6–8 slides).

Тема 13. Discussing Innovations: Electromobility, Automation, Sustainability

Vocabulary: electric vehicle, charging infrastructure, driver assistance systems, autonomous vehicle, telematics, predictive maintenance, emissions, advantages and disadvantages.
Reading: short articles and news items on innovations in the automotive sector.
Writing: an opinion paragraph on a chosen innovation.
Grammar: expressing opinion, agreeing and disagreeing; giving reasons; second conditional

Тема 14. English in Action 2: Student Mini-Conference

Vocabulary: revision of Themes 8–13; conference phrases (chairing, introducing a speaker, thanking, asking a question).
Reading: a conference programme and abstracts of the participants.
Writing: the final version of the abstract for the conference programme.

9. Опис ІЗ/КПІЗ

Індивідуальне завдання з дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» виконується кожним здобувачем в межах самостійної роботи. Підготовка завдання здійснюється на основі опрацьованого лексичного та граматичного матеріалу та зібраної інформації з вільно доступних джерел, її аналізу та формулювання висновків. КПІЗ оформлюється відповідно до встановлених вимог. Виконання КПІЗ є обов'язковою складовою оцінювання результатів навчання з дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)».

Завдання виконання комплексного практичного індивідуального завдання полягає у розробленні проєкту за тематикою відповідної спеціалізації, обраною здобувачем і погодженою з викладачем.

В індивідуальній роботі здобувачі повинні показати:

- правильне розуміння поставленого завдання
- вміння працювати з літературними джерелами
- висловлювати свої думки стосовно вибраної теми і робити обґрунтовані висновки на основі проведеного дослідження
- можливість використовувати теоретичні знання, отримані на практичних заняттях, застосовувати сучасні методи дослідження та роботи з інформацією

10. Загальні вимоги

Освітній процес регулюється академічними правилами ЛНТУ. Здобувачі освіти зобов'язані ознайомитися з вимогами, визначеними Кодексом академічної доброчесності ЛНТУ та Політикою етичного використання штучного інтелекту в ЛНТУ, і дотримуватися принципів академічної доброчесності та етичного використання штучного інтелекту в освітній діяльності.

Академічна доброчесність. Учасники освітнього процесу зобов’язані дотримуватися Закону України «Про академічну доброчесність» від 18.12.2025 № 4742-IX та внутрішніх нормативних документів ЛНТУ. Не допускаються академічний плагіат, фабрикація, фальсифікація, привласнення авторства, несамостійне виконання завдань, а також недоброчесне використання результатів, згенерованих штучним інтелектом.

Використання штучного інтелекту. Інструменти штучного інтелекту можуть використовуватися для пошуку ідей, пояснення методів, попереднього структурування, мовного редагування та допоміжного аналізу неконфіденційних даних, якщо конкретне завдання не передбачає повністю самостійного виконання. Здобувач освіти має зазначати використаний інструмент, мету та етап його застосування, перевіряти факти й розрахунки та самостійно обґрунтовувати висновки.

11. Література

І. Навчально-методичні матеріали та розробки

Праці автора силабуса:

1. Яцишин Н.П., Біскуб І.П., Гусак Л.Є., Гордієнко Ю.А., Лобанова С.І., Мельничук О.В., Супрун М.В., Сорокіна Л.Є. Англійська мова. Підготовка до складання ЄВІ: training and practice, ВНУ імені Лесі Українки, 2021р.. https://evnuir.vnu.edu.ua/handle/123456789/19654

2. Іноземна мова. Посібник для підготовки до здачі іспиту для вступу в магістратуру з англійської мови/ Укладачі Лобанова С.І., Мельничук О.В.- Луцьк: ЛНТУ, 2025.- 297с. https://repository.lntu.edu.ua/workspaceitems/756/view

3. Англійська мова. Методичні вказівки до практичних занять та самостійної роботи з англійської мови для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти галузі знань J "Транспорт та послуги" освітньої програми "Інфраструктура та експлуатація автомобільного транспорту", спеціальності J8 "Автомобільний транспорт" денної та заочної форм навчання. Луцьк: ЛНТУ, 2026.-60с.

Праці інших авторів:

4. Саєнко Н. В. English for Automotive Engineers : навч. посіб. з англійської мови для студентів автомобільних спеціальностей. Харків : ХНАДУ, 2023. 96 с.

5. Колесник Г. О., Лучит Л. В. Automobiles. English for Specific Purposes = Автомобілі. Англійська мова за професійним спрямуванням : навч. посіб. Львів : Видавництво Львівської політехніки, 2018. 100 с. ISBN 978-966-941-126-6.

6. Azar Betty Schrampfer. Understanding and using English grammar: book to advanced students of Engl. as a second or foreign lang. 3rd ed. New York : Longman. 2002. 512 p.

7. Gairns R., Redman S. Oxford Word Skills. Upper-intermediate - Advanced. Oxford University Press. 2020. 256 p.

8. Baxter D., Evans V., Dooley J. Automotive Industry: Career Paths, Express Publishing, 2018.

9. Foley M., Hall D. My Grammar Lab Intermediate B1/B2. Harlow : Pearson Longman, 2012.

10. Wallwork A. English for Presentations at International Conferences. 2nd ed. Cham : Springer, 2016.

11. Wallwork A. English for Writing Research Papers. 2nd ed. Cham : Springer, 2016.

12. McCarthy M., O’Dell F. Academic Vocabulary in Use. 2nd ed. Cambridge : Cambridge University Press, 2016.

13. Raymond Murphy. English Grammar in Use 5th Edition. Cambridge University Press, 2019. 396 p.

ІІ. Наукові праці

Праці автора силабуса:

14. Martyniuk A., Sushyk N., Kovalchuk O., Lobanova S., Kovalchuk V., Dolozhevska L. Driving Organizational Leadership in Higher Education: Leveraging Innovative Teaching and ITCommunication Technologies for Digital Transformation. International Journal of Organizational Leadership. 2025. First Special Issue 14. P. 394-412. URL: https://repository.lntu.edu.ua/handle/123456789/2584

15. Martyniuk A., Zabiiaka I., Shevchuk A., Lobanova S., Hubina A., Melnychuk O. European Perspectives on Innovative Educational Practices in the Age of Globalization and Digitalization. Journal of Teaching and Learning. Windsor, Ontario, Canada: University of Windsor, .2025. Vol. 19, No. 3. P. 5–18. URL: https://repository.lntu.edu.ua/handle/123456789/3547

16. Martyniuk, A., Zabiiaka, I., Shevchuk, A., Lobanova, S., Hubina, A., Melnychuk, O. Globalisation and Digitalisation: The European Approach to Cutting-edge Educational Practices. Arch Sci. 2024. Vol. 74, Issue 6. P. 1–8. Paper ID 2024601. DOI: 10.62227/as/74601. URL: https://repository.lntu.edu.ua/handle/123456789/4219

17. Lobanova, S., Kovalchuk, O., Melnychuk, O., Zabiiaka, I., Alyieva, A., & Kanonik, N. Formation of Lexical Competence in Applicants for Education at Distance Learning (Experience of Foreign Scientists). World Journal of English Language. 2023. № 13 (4). P. 49. doi:http://dx.doi.org/10.5430/wjel.v13n4p49

18. Лобанова С. І., Мартинюк А. П. Проєктна діяльність студентів при вивченні іноземної мови у технічних ЗВО. Інноватика у вихованні. Рівне: РДГУ, 2022. Вип. 15. С. 187-194. URL: https://repository.lntu.edu.ua/handle/123456789/3540

19. Лобанова С.І., Забіяка І.М., Мартинюк А.П. Активізація пізнавальноі діяльності здобувачів вищої освіти під час вивчення іноземної мови в умовах дистанційного навчання. Академічні студії. Серія «Педагогіка». Луцьк: ЛПК, 2022. № 4. Ч. 2. с. 21-29. URL: https://repository.lntu.edu.ua/handle/123456789/3553

III. Інформаційні ресурси

20. BBC. URL: https://www.bbc.com/

21. British Council. URL: https://www.britishcouncil.org/

22. Free Online Talking Dictionary of English Pronunciation. URL: http://www.howjsay.com/

23. Linguahouse. URL: https://www.linguahouse.com/

24. Merriam-Webster Learner’s Dictionary. URL: http://www.americanenglish.state.gov

25. Talk English. URL: https://www.talkenglish.com/speaking/listbusiness.aspx